Пролетарыі ўсіх краін, еднайцеся!

Уперад

№ 23 (258)
Аўторак 24 красавіка 1945 г.

Орган Лідскага Г.К. і Р.К. КП (б) Беларусі, Гарадского і Раённага Совета Дэпутатаў Працоўных.

Цана 15 кап.

Пад сцягам ЛЕНІНА, пад вадзіцельствам СТАЛІНА — уперад за канчатковы разгром гітлераўскай Германіі, за поўную перамогу нашай правай справы!

ІДЭІ ЛЕНІНА—СТАЛІНА

натхняюць совецкі народ на барацьбу за канчатковую перамогу над ворагам

75-годдзе з дня нараджэння вялікага Леніна народы Совецкага Саюза адзначаюць у абстаноўцы гістарычных перамог Чырвонай Арміі над нямецка-фашысцкімі захопнікамі. Пад сцягам Леніна, пад вадзіцельствам Сталіна гераічная Чырвоная Армія вызваліла совецкую зямлю ад гітлераўскай погані і выратавала народы нашай краіны ад нямецка-фашысцкай няволі. Яна дапамагла народам Еўропы скінуць фашысцкае іга, перанесла вайну на тэрыторыю Германіі і цяпер разам з войскамі нашых саюзнікаў паспяхова завяршае справу разгрому гітлераўскіх армій.

Ленін—найвялікшы рэволюцыйны дзеяч нашай эпохі. Ён заснаваў вялікую партыю большэвікоў і ўзначаліў барацьбу рабочых і сялян за звяржэнне ўлады імперыялістаў у нашай краіне, за перамогу Вялікай Кастрычніцкай соцыялістычнай рэволюцыі. Ленін стварыў першую ў гісторыі чалавецтва совецкую соцыялістычную дзяржаву—аснову свабоды і незалежнасці народаў СССР, аплот міру паміж народамі. Ленін быў натхніцелем абароны совецкай рэспублікі ў годы іншаземнай інтэрвенцыі і грамадзянскай вайны, арганізатарам і кіраўніком Чырвонай Арміі.

Творча развіваючы марксісцкую тэорыю і абагачаючы яе новым вопытам класавай барацьбы пролетарыята і новымі данымі навукі, Ленін адкрыў законы грамадскага развіцця эпохі імперыялізма. Ён указаў шлях пабудовы соцыялістычнага грамадства ў нашай краіне, натхніў працоўных на барацьбу за пабудову соцыялізма ў СССР.

Ленін з'яўляецца нацыянальнай гордасцю народаў Совецкай краіны. У ім увасоблена ўсё лепшае і вялікае, што ёсць у нашым народзе.

* * *

Ленін стварыў магутную партыю большэвікоў—„Розум, чэсць і сумленне нашай эпохі“. Разам з Леніным будаваў і пеставаў большэвіцкую партыю бліжэйшы саратнік Леніна—таварыш Сталін. Ленін і Сталін будавалі партыю большэвікоў у жорсткіх бітвах з эксплаататарскімі класамі, у барацьбе з дробна-буржуазнымі партыямі і апартуністычнымі групамі ўнутры партыі большэвікоў.

Пад кіраўніцтвам Леніна і Сталіна большэвіцкая партыя прайшла вялікі і слаўны шлях барацьбы і перамог. На ўсіх этапах гісторыі партыя Леніна-Сталіна заўсёды выступала як натхняючая, арганізуючая і кіруючая сіла совецкага народа.

Ленін і Сталін узброілі партыю большэвікоў вучэннем аб совецкай дзяржаве, як рашаючай сіле ў соцыялістычным пераўтварэнні грамадства і ў абароне совецкага народа ад знешніх ворагаў. Асновай совецкай, самай дэмакратычнай у свеце дзяржавы, створанай Леніным і Сталіным, з'яўляецца саюз рабочых і сялян. Без гэтага саюза, без кіраўніцтва з боку рабочага класа працоўным сялянствам, рабочыя і сяляне не здолелі-б заваяваць совецкую ўладу і адстаяць яе ад унутраных і знешніх ворагаў.

Ленін і Сталін вучаць, што адной з асноў совецкай дзяржавы з'яўляецца дружба народаў нашай краіны. Партыя большэвікоў і совецкая дзяржава пад кіраўніцтвам Леніна і Сталіна рашылі задачу ўстанаўлення свабоднага брацкага супрацоўніцтва народаў на базе эканамічнай, палітычнай і ваеннай узаемадапамогі, ліквідавалі фактычную няроўнасць паміж народамі, забяспечылі сапраўдны росквіт іх культуры—нацыянальнай па форме, соцыялістычнай па зместу.

Яшчэ ў 1917 годзе Ленін паставіў перад партыяй і народам гістарычную задачу: „Дагнаць перадавыя краіны і перагнаць іх таксама і **эканамічна**“.

Ленін вучыў, што рашаючая роля ў справе соцыялістычнай перабудовы ўсёй эканомікі належыць магутнай цяжкай прамысловасці. Ён указаў шлях соцыялістычнай перабудовы дробнага земляробства ў буйнае калектыўнае, на базе новай, вышэйшай тэхнікі.

Ленін выхаваў совецкі народ у духу заўсёднай гатоўнасці адстаяць сваю Совецкую Соцыялістычную Радзіму. Ён разам з Сталіным стварыў Чырвоную Армію, выхаваў яе ў духу беззаветнай адданасці совецкай краіне, совецкаму народу, натхняў байцоў і камандзіраў на самаадданыя подвігі і гераізм у імя соцыялістычнай радзімы, у імя абароны міру і дружбы паміж народамі ўсіх краін.

Ленін усебакова распрацаваў пытанне аб адзінстве фронта і тыла, аб падтрымцы народам сваёй арміі ва ўмовах справядлівай, вызваленчай вайны. Ён патрабаваў, каб у перыяд вайны ўвесь совецкі народ, мільёны работнікаў у тылу працавалі на сваіх пастах таксама самаадданa, як самаадданa змагаецца армія на фронце, каб усё было падпарадкавана справе перамогі над ворагам.

* * *

Дваццаць першага студзеня 1924 года Владзімір Ільіч Ленін памёр. Сцяг Леніна высока ўзняў таварыш Сталін — дастойны прыемнік і прадаўжальнік справы Леніна.

Над трунай Леніна ад імені большэвіцкай партыі, ад імені совецкага народа таварыш Сталін даў свяшчэнную клятву выканаць Ленінскія заветы.

Таварыш Сталін вёў нястомную барацьбу за дальнейшае ўмацаванне большэвіцкай партыі, за згуртаванасць яе радоў, чыстату ленінізма. Большэвіцкая партыя пад кіраўніцтвам таварыша Сталіна разграміла трацкістаў, бухарынцаў, буржуазных нацыяналістаў, здраднікаў радзімы. Яна больш умацавала свае рады, яшчэ цясней згуртавалася вакол Ленінскага ЦК, вакол таварыша Сталіна.

Сіла большэвіцкай партыі ў яе вернасці ленінізму. У сіле партыі Леніна—Сталіна —сіла нашай Радзімы.

Большэвіцкая партыя, следуючы мудрым заветам Леніна, кіруемая таварышом Сталіным, нястомна ўмацоўвала магутную соцыялістычную дзяржаву, якая стала аплотам перадавой дэмакратыі. У ходзе Айчыннай вайны совецкая дзяржава і совецкі лад яшчэ больш паказалі сваю сілу і непахіснасць.

У сіле Совецкай улады — сіла нашай Радзімы.

Партыя большэвікоў пад кіраўніцтвам таварыша Сталіна непахісна ўмацоўвала дабравольны саюз і дружбу народаў нашай краіны.

У перыяд Айчыннай вайны совецкая многанацыянальная дзяржава не толькі з чэсцю пераадалела ўсе выпрабаванні, але і ўмацавала сваю ваенную і палітычную магутнасць.

У непарушнасці дружбы народаў СССР —сіла нашай Радзімы.

Таварыш Сталін адстаяў і развіў Ленінскую тэорыю аб магчымасці перамогі соцыялізма ў адной краіне. Пад яго кіраўніцтвам у нашай краіне пабудован соцыялізм. Перамога соцыялізма з'явілася асновай росту ваеннай магутнасці СССР. Сталінскія пяцігодкі карэнным чынам ператварылі твар Совецкага Саюза. СССР стаў магутнай і індустрыяльнай дзяржавай.

Таварыш Сталін творча развіў Ленінскія ідэі аб соцыялістычных шляхах развіцця сельскай гаспадаркі. Пад кіраўніцтвам таварыша Сталіна ў СССР ажыццёўлена соцыялістычная перабудова сельскай гаспадаркі на аснове калектывізацыі і ліквідацыі апошняга капіталістычнага класа —кулацтва. Сіла і жыццёвасць калгаснага ладу, патрыятызм калгаснага сялянства асабліва ярка праявіліся ў ходзе Айчыннай вайны. Дзякуючы клопатам калгаснага сялянства найцяжэйшая задача забеспячэння Чырвонай Арміі і краіны прадавольствам, а прамысловасці сыравінай паспяхова вырашалася на ўсім працягу вайны.

У дні Айчыннай вайны рабочыя, калгаснікі, інтэлігенцыя, аб'яднаныя пачуццём любві і адданасці совецкай Радзіме аднолькава самаадданa выконвалі свой патрыятычны абавязак. У гэтым адно з важнейшых праяўленняў сілы совецкага соцыялістычнага ладу.

У вялікай Айчыннай вайне супроць нямецкіх захопнікаў таварыш Сталін узначаліў Чырвоную Армію і пад Ленінскім сцягам павёў яе на бітву з ворагам.

Таварыш Сталін узначальвае ўсю дзейнасць большэвіцкай партыі і совецкага ўрада па кіраўніцтву баявымі аперацыямі на фронтах і работай у тылу.

У Сталіне ўвасоблена сіла і магутнасць совецкага народа. Сталін — гэта Ленін нашых дзён, наша воля да барацьбы, сімвал нашай перамогі.

* * *

Велічнымі гістарычнымі перамогамі адзначан шлях, пройдзены большэвіцкай партыяй і совецкім народам пад сцягам Леніна, пад вадзіцельствам Сталіна.

У Айчыннай вайне супроць нямецка-фашысцкіх захопнікаў соцыялістычны лад паказаў усяму свету перавагу сваёй эканамічнай сістэмы, сваіх узброеных сіл, перавагу і непахіснасць соцыялістычнай ідэалогіі.

Выхаваны Леніным і Сталіным ў духу совецкага жыватворнага патрыятызма, наш народ да канца выканаў свой абавязак перад маці—радзімай, адстаяў заваёвы Вялікай Кастрычніцкай соцыялістычнай рэволюцыі, выратаваў цывілізацыю Еўропы ад фашысцкага варварства, заваяваў павагу і захапленне свабодалюбівых народаў свету. Вялікія перамогі совецкага народа — трыумф партыі Леніна — Сталіна.

Наша поўная перамога цяпер ужо блізка. Але перамога ніколі не прыходзіць сама — яна заваёўваецца ў цяжкіх баях і ва ўпорнай працы. Вялікі Сталін, які вядзе нас да перамогі, заклікае совецкі народ і Чырвоную Армію памятаць Ленінскія заветы: „Першая справа — не захапляцца перамогай і не фанабэрыцца, другая справа — замацаваць за сабой перамогу, трэцяя — дабіць праціўніка“.

Чырвоная Армія і совецкі народ следуючы заветам Леніна, павінны быць гатовымі і ў дальнейшым выканаць любую задачу, якую паставіць перад намі Радзіма.

АД СОВЕЦКАГА ІНФОРМБЮРО

З аператыўнай зводкі за 22 красавіка

На працягу 22 красавіка Цэнтральная група нашых войск прадаўжала весці наступальныя баі на **Дрэздэнскім** і **Берлінскім** напрамках.

На Дрэздэнскім напрамку нашы войскі занялі гарады **Любэнаў, Даме, Шлібен, Зонневальдэ, Фінстэрвальдэ, Руланд, Эльстэрверда, Швепніц, Буркаў, Бітофсверда.** Па папярэднім даным з 17 па 27 красавіка на гэтым напрамку нашы войскі ўзялі ў палон больш за 10 тысяч нямецкіх салдат і афіцэраў і захапілі 96 самалётаў і звыш 150 танкаў і самаходных гармат праціўніка.

На **Берлінскім** напрамку нашы войскі занялі гарады **Бізенталь, Калькберге, Кленшэнебек, Фрыдрыхсхаген, Фюрстэнвальдэ** і прыгарады **Берліна—Глінніке, Любарс, Бланкенфельдэ, Розенталь, Буххольц, Кароў, Бланкенбург, Малькоў, Вейсензе, Хоэншонхаўзен, Марцан, Бісдорф, Мальсдорф, Шэнэйхе, Фіхтэнаў, Вільгельмсхаген.** Па папярэднім даным з 17 па 21 красавіка на гэтым напрамку нашы войскі ўзялі ў палон больш 13 тысяч нямецкіх салдат і афіцэраў і захапілі наступныя трафеі: самалётаў —60, танкаў і самаходных гармат—звыш 100, палявых гармат—500.

На поўнач ад **Вены** войскі 2-га **Украінскага** фронта прадаўжаючы наступ з баямі занялі на тэрыторыі Аўстрыі больш 30 населеных пунктаў.

На другіх участках фронта—баі мясцовага значэння і пошукі разведчыкаў.

За 21 красавіка на ўсіх фронтах падбіта і знішчана 156 нямецкіх танкаў і самаходных гармат. У паветраных баях і агнём зянітнай артылерыі збіта 57 самалётаў праціўніка.

З аператыўнай зводкі за 23 красавіка

Войскі 1-га **Беларускага** фронта, перайшоўшы ў наступленне з плацдармаў на заходнім беразе **Одэра**, пры падтрымцы масіраваных удараў артылерыі і авіяцыі, прарвалі вельмі ўмацаваную глыбока эшаланіраваную абарону немцаў, прыкрываючую з усхода **Берлін**, прасунуліся наперад ад 60 да 100 км., авалодалі гарадамі **Франкфурт** на **Одэры, Вандліц, Араніенбург, Біркензердэр, Генігсдорф, Панкоў, Фрыдрыхсфельдэ, Карлсхорст, Кепенік** і ўварваліся ў сталіцу Германіі—**Берлін.**

У баях за 22 красавіка войскі фронта ўзялі ў палон звыш 4 тысяч нямецкіх салдат і афіцэраў і захапілі 85 палявых гармат, 3100 аўтамашын, 67 паравозаў, 1800 чыгуначных вагонаў, 30 складаў з рознай ваеннай маёмасцю.

Войскі 1-га **Украінскага** фронта, перайшоўшы ў наступленне, прарвалі, пры падтрымцы масіраваных удараў артылерыі і авіяцыі вельмі ўмацаваную і глыбока эшаланіраваную абарону немцаў на рацэ **Нейсе,** прасунуліся ўперад ад 80 да 160 км. авалодалі гарадамі **Котбус, Любен, Цосен, Беэлітц, Луканвальдэ, Тройенбрытцен, Цана, Марыенфельдэ, Трэбін, Рангсдорф, Дідэрсдорф, Тэльтоў** і ўварваліся з поўдня ў сталіцу Германіі **Берлін.**

Адначасова на **Дрэздэнскім** напрамку войскі фронта з баямі занялі гарады **Эсен, Кірхайн, Фелькенберг, Мюльберг, Пульсніту** і вышлі на раку **Эльба** на паўночны захад ад **Дрэздэна.**

У баях за 22 красавіка войскі фронта ўзялі ў палон больш 7 тысяч нямецкіх салдат і афіцэраў і захапілі 200 танкаў, 105 палявых гармат, 3 тысячы аўтамашын.

Войскі 4-га **Украінскага** фронта, прадаўжаючы наступленне, к канцу дня 22 красавіка на тэрыторыі Чэхаславакіі штурмам авалодалі горадам **Опава (Тропаў)** — важным вузлом дарог і моцным апорным пунктам абароны немцаў.

На тэрыторыі Чэхаславакіі, на паўдзённы захад ад **Гадоніна,** войскі **2-га Украінскага** фронта з баямі занялі горад **Мікулаў** і некалькі населеных пунктаў.

Ваенныя дзеянні ў Заходняй Еўропе

ЛОНДАН, 22 красавіка (ТАСС). У паведамленні штаба вярхоўнага камандавання экспедыцыйных сіл саюзнікаў гаворыцца, што арганізаванае супраціўленне немцаў у Гарцкім „мяшку“ спынілася. Саюзнікі занялі адзін з важнейшых гарадоў гэтага раёна — Бланкенбург. У раёне на захад ад Віттэнбергу (на рацэ Эльба на паўдзённы ўсход ад Гамбурга) часці саюзнікаў прасунуліся на 11 км.

На паўночны ўсход ад Браўншвейга саюзнікі акружылі яшчэ адну групоўку германскіх войск. Варожыя дыверсанты прадпрынялі спробу ўзарваць мост вядучы да прадмоснага ўмацавання саюзнікаў на Эльбе, аднак спроба поспеху не мела, некалькі дыверсантаў захоплена.

Заняўшы чэхаславацкі горад Аш, саюзныя войскі дасягнулі пункта ў 8 км. на поўнач ад горада.

У раёне Нюрнберга саюзнікі вызвалілі 14 тысяч саюзных ваеннапалонных.

На працягу сутак у раёне паміж-Рэйнам і Нюрнбергам захоплена 11 тысяч палонных. Усяго за 20 красавіка войскі саюзнікаў на заходнім фронце захапілі 45 тысяч палонных.

НАСУСТРАЧ ДНЮ 1-ГА МАЯ

Прадукцыя звыш плана

Нямецка-фашысцкія акупанты зруйнавалі будынак мясакамбіната, а маючаяся абсталяванне вывезлі ў Германію. Пасля вызвалення горада Чырвонай Арміяй, мясакамбінат быў аднаўлен і пачаўся выпуск гатовай прадукцыі.

Вытворчы план 1-га квартала 1945 года камбінат выканаў на 242 процанты і да 20 красавіка гадавы план выканан на 72 процанты.

Калектыў мясакамбіната ўключыўся ў прадмайскае соцыялістычнае спаборніцтва, абавязаўся датэрмінова забяспечыць усе нарады і ў падарунак да дню 1-га Мая даць звыш таго 200 кг. гатовай прадукцыі.

С. Апанасенка

Мы дачакаліся нашай совецкай улады

Сялянкі вёскі Дакудава: Мацюта Лукерыя, Кетрык Сцепаніда і Слесар Елена 18 красавіка прыйшлі на конна-пракатны пункт Лідскай МТС, каб пазычыць коней для вясенняга севу. Кіраўніцтва МТС задаволіла просьбу сялянак і выдала ім коней на час севу.

Выражаючы падзяку кіраўніцтву МТС за аказную дапамогу, сялянка Лукерыя Мацюта сказала: „Сын мой загінуў на фронце, муж забіты 3-га мая 1944 г. гітлераўскімі прыслужнікамі-белапольскімі бандытамі за дапамогу партызанам. Многа мы пацярпелі ад польскіх панаў за час іхнага панавання на нашай зямлі да 1939 года. Прыйшоўшыя нямецкія разбойнікі спалілі ўсе будынкі і зруйнавалі гаспадарку. Цяпер мы дачакаліся нашай Совецкай улады. Цешымся мы з таго, што ў якую ты не прыйдзеш установу, цябе прымаюць і дапамогу аказваюць“.

Сялянка Кетрык Сцепаніда сказала: „Мае два сыны ў Чырвонай Арміі; напішу ім пісьмо, няхай і яны ведаюць, што Совецкая ўлада не забывае мяне і напішу ім, хай яшчэ мацней б'юць немцаў, каб яны ўжо больш ніколі не маглі памкнуцца прыйсці на нашу зямлю аднаўляць панскую ўладу.

І. Шабрсў.

Сход інтэлігенцыі горада

17 красавіка г.г. адбыўся сход інтэлігенцыі горада, на абмеркаванне якога было пастаўлена — Рашэнне XIII пленума ЦК ВЛКСМ і задачы інтэлігенцыі.

З дакладам па гэтаму пытанню выступіў сакратар ГК ЛКСМБ тав. Гуськоў, які адзначыў, што XIII пленум ЦК ВЛКСМ абавязаў комсамольскія арганізацыі шырэй прыцягваць інтэлігенцыю да работы па ідэйна-палітычнаму ўзгадаванню моладзі. Выступаўшыя ў спрэчках прадстаўнікі інтэлігенцыі абавязаліся аказваць усямерную дапамогу комсамольскім арганізацыям па ідэйна-палітычнаму ўзгадаванню моладзі.

З заключнай прамовай выступіў сакратар ГК КП(б)Б тав. Лімін, які паставіў перад інтэлігенцыяй горада рад канкрэтных задач у сувязі з рашэннем XIII пленума ЦК ВЛКСМ.

В. Сахараў

ПА ГОРАДУ І РАЁНУ

Працоўныя горада і раёна адзначаюць 75-ці годдзе з дня нараджэння В. І. Леніна

23 красавіка, у памяшканні дома соцыялістычнай культуры, адбыўся ўрачысты сход працоўных горада і раёна, прысвечаны 75-ці годдзю з дня нараджэння найвялікшага рэвалюцыйнага дзеяча нашай эпохі — Владзіміра Ільіча Леніна.

З дакладам аб 75-ці годдзі з дня нараджэння В. І. Леніна выступіў падпалкоўнік тав. Іваноў.

Удзельнікі схода, пад бурныя апладысменты, прынялі тэкст пісьма вернаму прадаўжальніку справы Леніна, Вярхоўнаму Галоўнакамандуючаму Маршалу Совецкага Саюза таварышу Сталіну.

* * *

На прадпрыёмствах і ўстановах горада адбыліся сходы, прысвечаныя велічайшаму генію чалавецтва, аснавальніку большэвізма і першай у свеце соцыялістычнай дзяржавы — В. І. Леніну.

Кіраўнікі агіткалектываў выступілі з дакладамі—Пад сцягам Леніна, пад вадзіцельствам Сталіна за канчатковы разгром гітлераўскай Германіі.

* * *

Пры сельскіх советах і буйнейшых населеных пунктах раёна былі праведзены сходы, на якіх агітатары выступілі з дакладамі і гутаркамі прысвечанымі Владзіміру Ільічу Леніну.

У хатах-чытальнях арганізаваны выстаўкі, адлюстроўваючыя жыццё і дзейнасць вялікага Леніна.

Захавала аблігацыі і атрымала выйгрыш

Нашаму карэспандэнту жыхарка г. Ліды Агата Сівая расказала: „Да вайны я набыла аблігацыі дзяржаўнай пазыкі 3-яй пяцігодкі 3-га года. Але вось прыйшлі немцы; яны гаварылі, што совецкая ўлада больш ніколі не вернецца. Я безумоўна не верыла ім і аблігацыі пазыкі берагла ад іх, як самае каштоўнае для мяне — успаміны аб Совецкай уладзе і верыла, што яна вернецца. У ліпені 1944 года Чырвоная Армія вызваліла нас ад нямецкага іга; я ў хуткім часе панясла праверыць свае аблігацыі і вельмі здзівілася, даведаўшыся, што і ў час вайны Совецкі ўрад рэгулярна праводзіць тыражы розыгрышаў. Пасля праверкі аказалася, што на дзве мае аблігацыі, з чатырох, выпалі выйгрышы. Здаўшы гэтыя аблігацыі, я атрымала грошы“.

І. Шаброў

Умовы атрымання дапамог і пенсый для сямей ваеннаслужачых

Правам на атрыманне дапамогі карыстаецца сям'я ваеннаслужачага, радавога, сержанцкага і старшынскага саставу, калі ў гэтай сям'і няма працаздольных, альбо маецца адзін працаздольны, але, акрамя яго, тры ці болей, непрацаздольных, альбо двое дзяцей маладзей 16 год (вучні-маладзей 18 год): калі ў сям'і двое працаздольных і, акрамя іх, пяць і болей непрацаздольных.

У выпадку звальнення ваеннаслужачага з ваеннай службы па інваліднасці, дапамога выплачваецца да прызначэння ваеннаслужачаму пенсіі.

Калі ваеннаслужачы забіт, альбо згінуў без весткі, сям'я прадаўжае атрымоўваць дапамогу да прызначэння пенсіі. Пенсіі прызначаюцца, калі ў сям'і маюцца непрацаздольныя, якія былі на ўтрыманні памёршага, альбо загінуўшага без весткі ваеннаслужачага. Да ліку непрацаздольных адносяцца: дзеці маладзей 16 год (вучні-маладзей 18 год), браты і сёстры маладзей 16 год (вучні—маладзей 18 год), калі ў іх няма працаздольных бацькоў, бацька старэй 60 год, маць і жонка старэй 55 год, а таксама бацькі і жонка ваеннаслужачага, калі яны з'яўляюцца інвалідамі 1-й і 2-й групы.

З заявамі аб прызначэнні пенсіі сем'і ваеннаслужачых, радавога, сержанцкага і старшынскага саставу павінны звярачвацца ў гарадскія і раённыя аддзелы па дзяржаўнаму забяспечнаню і бытавому ўпарадкаванню сям'ей ваеннаслужачых. Сем'і ваеннаслужачых афіцэрскага і генеральскага саставу і звыштэрміноваслужачых павінны звяртацца ў органы Народнага Камісарыята Абароны.

Выконваючы абавязкі адказнага рэдактара **Ю. ДРАГУН**